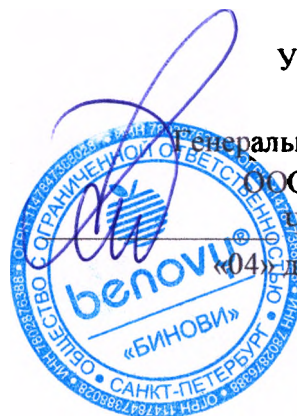


УТВЕРЖДАЮ



Генеральный директор  
ООО «БИНОВИ»  
Чуканова А.А.  
«04» декабря 2023г.

**ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ ОБЩЕГО ВИДА**  
медицинского изделия

**Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из  
натурального латекса антибактериальные**

2023

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием/с внутренним гелевым покрытием, антибактериальные (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Всего прошито и скреплено  
печатью 2 листа /об/  
Ген. дир. **ЧУЗАНОВА А.А.**



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор

ООО «БИНОВИ»

Чуканова А.А.

«04» декабря 2023г.



## МАКЕТ УПАКОВКИ

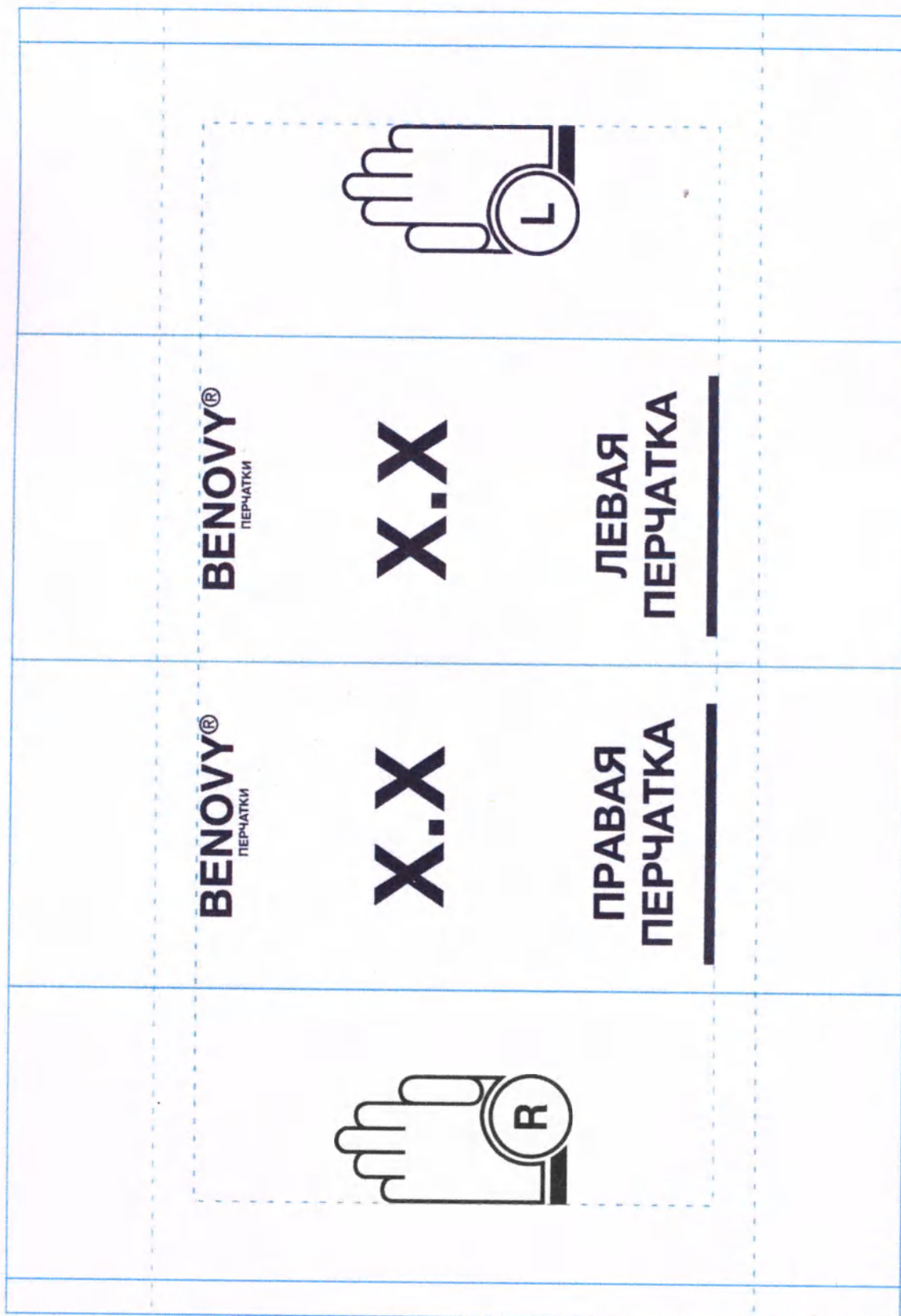
медицинского изделия

**Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из  
натурального латекса антибактериальные**

2023

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием/с внутренним гелевым покрытием, антибактериальные (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

#### Внутренняя индивидуальная упаковка



#### Внешняя индивидуальная упаковка

# BENOVY®

## ПЕРЧАТКИ



# BENOVY®

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

**RUS**

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием, антибактериальные (манжета с валиком), цвет белый, размеры: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гулянь, 39/4-БИ-ЭМ Халф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гулянь, Гуандун, Китай.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, Санкт-Петербург, 5-й Верхний пер., д. 1, лит. Ж, пом. 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧУЧКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

**ENG**

Surgical disposable sterile natural latex gloves «BENOVY» anatomical with curved fingers textured powder-free with inner polymer coating, antibacterial (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gulin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gulin, Guangxi, China.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: «BENOVY» Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1. 5-y Verkhny per., lit. J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

1  
пара

ЛАТЕКС / LATEX

1  
pair



www.benovy.ru

Дизайн №1: материал упаковки – полистиленрефратат/полистиленовая пленка

# BENOVY®

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

**RUS**

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием, антибактериальные (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай.

**УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:**  
ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, Санкт-Петербург, 5-й Верхний пер., д. 1, лит. Ж, пом. 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**ИМПОРТЕР:** XXXXXXX

**СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

**ВНИМАНИЕ!**

**ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.**

**ENG**

Surgical disposable sterile natural latex gloves "BENOVY" anatomical with curved fingers textured powder-free with inner polymer coating, antibacterial (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China.

**AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:** "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy per., lit. J, office 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**IMPORTER:** XXXXXXX

**SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE.** The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

**ATTENTION!**

**THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.**

1  
пара

ЛАТЕКС / LATEX

1  
pair



неопудренные  
powder free



текстурированные  
textured



хирургические  
surgical



одноразовые  
disposable



анатомические  
anatomical



изогнутые пальцы  
curved fingers



полимерное  
покрытие  
polymer coating



радиационная  
стерилизация  
radiation sterilization



не использовать  
при нарушении  
упаковки  
don't use if package  
is damaged



манжета с валиком  
beaded cuff



антибактериальный  
эффект  
antibacterial effect



[www.benovy.ru](http://www.benovy.ru)

**BENOVY®**  
ПЕРЧАТКИ

АНТИ  
БАКТЕРИАЛЬНЫЙ  
ЭФФЕКТ

LATEX

LOT XXXXXXXXXX XX.XX.XXXX XX.XX.XXXX Size: X.X Article: XXXXXXXXXXXXXXXX

[www.benovy.ru](http://www.benovy.ru)

# BENOVY®

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

**RUS**

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием, антибактериальные (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай.

**УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:** ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, Санкт-Петербург, 5-й Верхний пер., д. 1, лит. Ж, пом. 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**ИМПОРТЕР:** XXXXXXX

**СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

**ВНИМАНИЕ!**

**ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.**

**ENG**

Surgical disposable sterile natural latex gloves «BENOVY» anatomical with curved fingers textured powder-free with inner polymer coating, antibacterial (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China.

**AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:** «BENOVY» Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy per., lit. J, office 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**IMPORTER:** XXXXXXX

**SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE.** The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

**ATTENTION!**

**THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.**



ЛАТЕКС / LATEX



неопудренные  
powder free



текстурированные  
textured



хирургические  
surgical



одноразовые  
disposable



анатомические  
anatomical



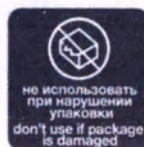
изогнутые пальцы  
curved fingers



полимерное  
покрытие  
polymer coating



радиационная  
стерилизация  
radiation sterilization



не использовать  
при нарушении  
упаковки  
don't use if package  
is damaged



манжета с валиком  
beaded cuff



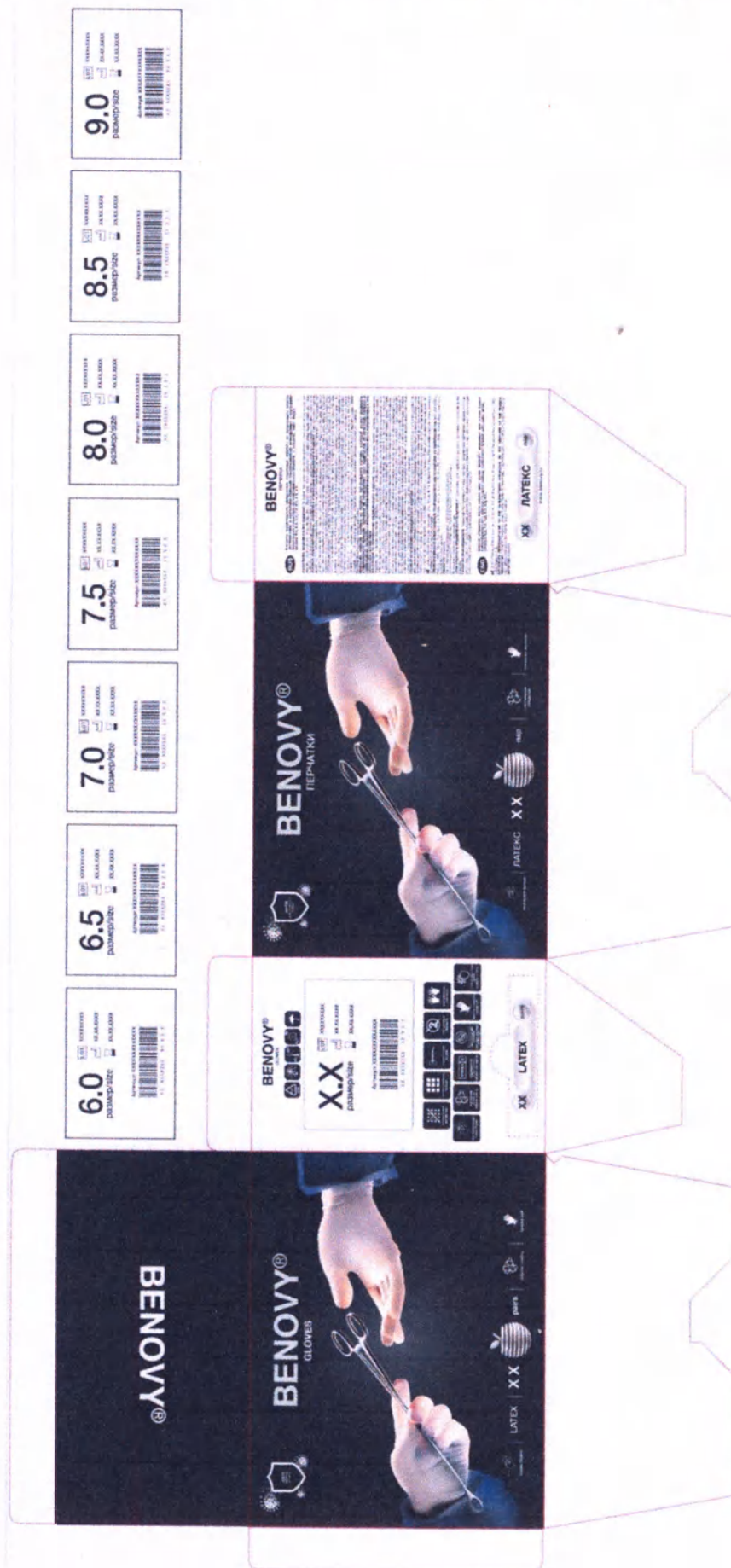
антибактериальный  
эффект  
antibacterial effect



[www.benovy.ru](http://www.benovy.ru)

## Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



# BENOVY®

## ПЕРЧАТКИ

RUS

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопределенные с внутренним полимерным покрытием, антибактериальными (манжета с вышивкой), цвет белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

**НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Перчатки предназначены для однократного использования при защите рук медицинского персонала и создании барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

**УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УПАКОВКИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Транспортировка изделий может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещение оборудования, генерирующего шум, такое как рутинные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного электромагнитного или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

**МАТЕРИАЛ:** натуральный каучуковый латекс.

**ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирурга. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного стола), извлечь («выприснуть») из нее внутренний кошелек с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелек стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с типовой надеванием хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с типовой снятии хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

**УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделия предназначены только для однократного применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гулянь 3914-БН-3М Хэф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шунцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гулянь, Гуанси, Китай.

**УПОМОЩАЮЩИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:** ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, Санкт-Петербург, 5-й Верный пер., д. 1, лит. Ж, пом. 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**ИМПОРТЕР:** XXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XXXX/XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р 52238-2004, ГОСТ Р 57386-2017 и ГОСТ ISO 10282-2017.

Не подлежат обязательной сертификации.

**СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

**ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.** Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

ENG

Surgical disposable sterile natural latex gloves «BENOVY» anatomical with curved fingers textured powder-free with inner polymer coating, antibacterial (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gulin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuang East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gulin, Guangxi, China.

**AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:** «BENOVY» Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhny per., lit. J, office 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**IMPORTER:** XXXXXX



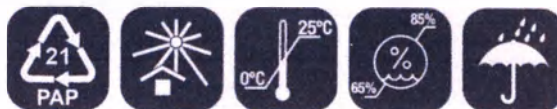
# ЛАТЕКС



[www.benovy.ru](http://www.benovy.ru)

# BENOVY®

GLOVES



# XX

размер/size

LOT

XXXXXXXXXX



XX.XX.XXXX

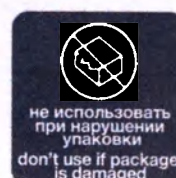


XX.XX.XXXX

Артикул: XXXXXXXXXXXXXXXX



XX XXXXXXXX XX X X X



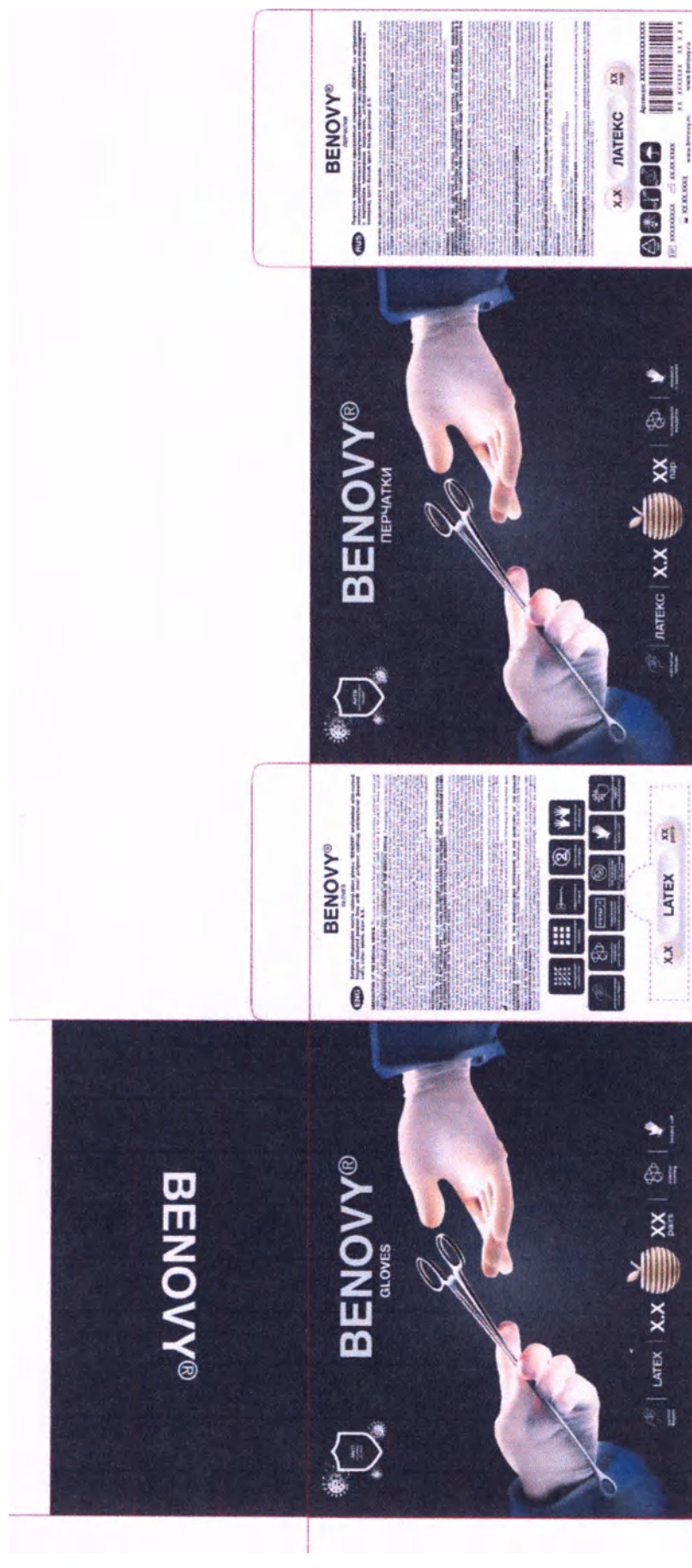
XX

LATEX

pairs

## Потребительская упаковка

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



# BENOVY®

ПЕРЧАТКИ

RUS

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием, антибактериальные (манжета с валиком), цвет: белый, цвет: белый, размер: Х.Х.

**НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

**УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещение оборудования, генерирующего озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного ионизирующего излучения или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

**МАТЕРИАЛ:** натуральный каучуковый латекс.

**ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

**УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай.

**УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:** ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, Санкт-Петербург, 5-й Верхний пер., д. 1, лит. Ж, пом. 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**ИМПОРТЕР:** XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р 52238-2004, ГОСТ Р 57396-2017 и ГОСТ ISO 10282-2017.

Не подлежит обязательной сертификации.

**СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

**ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.** Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

Х.Х

ЛАТЕКС

XX  
пар



LOT XXXXXXXXXX



XX.XX.XXXX



XX.XX.XXXX

[www.benovy.ru](http://www.benovy.ru)

Артикул: XXXXXXXXXXXXXXXX



XX XXXXXXXX XX XXXX

[www.benovy.ru](http://www.benovy.ru)

# BENOVY®

## GLOVES

ENG

**Surgical disposable sterile natural latex gloves "BENOVY" anatomical with curved fingers textured powder-free with inner polymer coating, antibacterial (beaded cuff), color: white, size: X.X.**

**DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE.** The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

**TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE.** Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

**MATERIAL:** natural rubber latex.

**ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.**

**INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE.** Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

**EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE.** Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China.

**AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:** "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhny per., lit. J, office 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

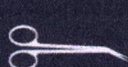
**SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE.** The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date. **MANUFACTURER'S WARRANTY.** The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



неопудренные  
powder free



текстурированные  
textured



хирургические  
surgical



одноразовые  
disposable



анатомические  
anatomical



изогнутые пальцы  
curved fingers



полимерное  
покрытие  
polymer coating



радиационная  
стерилизация  
radiation sterilization



не использовать  
при нарушении  
упаковки  
don't use if package  
is damaged



манжета с валиком  
beaded cuff



антибактериальный  
эффект  
antibacterial effect

X.X

LATEX

XX  
pairs

*[Handwritten signature]*

Всего прошито и скреплено  
печатью 12 листа/ов/  
Ген. дир. **ЧУКАНОВА А.А.**



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «БИНОВИ»  
Чуканова А.А.  
«04» декабря 2023г.



**МАКЕТ ТРАНСПОРТНОЙ УПАКОВКИ**  
медицинского изделия

**Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из  
натурального латекса антибактериальные**

2023

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием/с внутренним гелевым покрытием, антибактериальные (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



# BENOVY®

# ПЕРЧАТКИ

## БЕЛЫЙ

## ЛАТЕКС

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием, антибактериальные (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай.  
**УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:** ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, Санкт-Петербург, 5-й Верхний пер., д. 1, лит. Ж, пом. 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

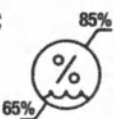
**ИМПОРТЕР:** XXXXXXXX

**СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ:** Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

**XX пар/XXX пар**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО. ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!**



|         |   |
|---------|---|
| STERILE | R |
|---------|---|

# BENOVY®

# GLOVES

## WHITE

## LATEX

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China.

**AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER)**  
**ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:** "BENOVY" Company Limited,  
Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy per., lit. J, office 205, +7 (812) 309-16-32,  
[www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

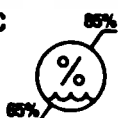
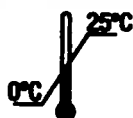
**IMPORTER:** XXXXXXXX

**SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE.** The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

**XX pairs / XXX pairs**



**THE MEDICAL DEVICE IS STERILE. DURING TRANSPORTATION  
DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**



|         |   |
|---------|---|
| STERILE | R |
|---------|---|



# BENOVY®

## ПЕРЧАТКИ

|            |               |
|------------|---------------|
| <b>X.X</b> | <b>БЕЛЫЙ</b>  |
|            | <b>ЛАТЕКС</b> |

**XXXXXX**

**Артикул: XXXXXXXXX**

Перчатки хирургические одноразовые стерильные «BENOVY» из натурального латекса анатомические с изогнутыми пальцами текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием, антибактериальные (манжета с валиком), цвет: белый, размер: X.X.

Гуйлинь Эйч-Би-Эм Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай.  
**УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:** ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, Санкт-Петербург, 5-й Верхний пер., д. 1, лит. Ж, пом. 205, +7 (812) 309-16-32, [www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**ИМПОРТЕР: XXXXXXXX**

**СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ:** Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО. ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!**



**STERILE R**

# BENOVY®

## GLOVES

|            |              |
|------------|--------------|
| <b>X.X</b> | <b>WHITE</b> |
|            | <b>LATEX</b> |

**XXXXXX**

**Article: XXXXXXXXX**

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China.

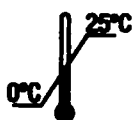
**AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER)**  
**ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:** "BENOVY" Company Limited,  
Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy per., lit. J, office 205, +7 (812) 309-16-32,  
[www.benovy-company.ru](http://www.benovy-company.ru), [benovy@benovy-company.ru](mailto:benovy@benovy-company.ru)

**IMPORTER: XXXXXXXX**

**SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE.** The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.



**THE MEDICAL DEVICE IS STERILE. DURING TRANSPORTATION  
DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**



**STERILE R**

*[Handwritten signature]*

Всего прошито и скреплено  
печатью 2 листа/ов/  
Ген. директор А.А.

